



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Ground&Surface Water Monitoring	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN438-167006/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN438-16-7006	<b>Date</b> 2016-11-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-519-7019	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-6-46118 (519)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-09</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Choquette, Herb	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin519
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4874 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Stony Point First Nations, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Bidders' Questions and Responses from Canada**

**Question 1:** Are previous reports/studies available for us to review now? If not, is there information available regarding depths of wells, static water levels, response rates of wells, hydraulic coefficients, etc.?

**Response 1:** Refer to Attachment "A", excerpt from CH2MHILL 2015 report. Refer to Attachment B, excerpt from AMEC FW 2016 report. Attachment "A" and "B" are available as an electronic file upon request.

**Question 2:** Page 32 (Annex A) of the RFP mentions that they would like us to interpret data such as groundwater velocity, hydraulic conductivity, etc. Are we expected to complete slug tests, etc., or is it assumed that we will be interpreting data from other studies?

**Response 2:** Please assume that the contractor will be conducting hydraulic conductivity testing in 2 different shallow overburden regimes, with 3 locations in each regime.

**Question 3:** Are the existing wells outfitted with dedicated tubing, or is it assumed that new tubing will be supplied by the successful consultant?

**Response 3:** Please assume that all GW sampling supplies necessary to complete the work, such as new tubing, will be supplied by the successful consultant.

**Question 4:** Page 26 (Annex A), Section 8.1.5 of the RFP suggests that field measurements should include field measurements such as organic vapour readings. Can they confirm how they would like this completed, and with what type of instrument? Will a simple head space reading from inside the well tube be sufficient?

**Response 4:** A head space OVM reading from inside the well is sufficient, acceptable instruments include RKI Easel, GasTech, or PDI.

**Question 5:** What types of activities are currently on-going at the site?

**Response 5:** UXO Clearance and Environmental Remediation are underway near the lagoon and in the main dump on cemetery road at the site until late November. Regular custodial gate duties and minor infrastructure repairs (grass cutting, brush clearing, etc) are always ongoing at the site. KSPFN members hunt and fish on the site throughout the year.

**Question 6:** Are there any access restrictions at the site that may impede scheduled work?

**Response 6:** For bidding purposed assume no access restrictions.

**Question 7:** Are detailed coordinates (UTM) provided for each well location? Is each well marked appropriately in the field, for easy identification?

**Response 7:** UTM coordinated will be provided to successful bidder, each well is marked

**Question 8:** Are the wells outfitted with locking caps and locks? If so, who has the keys?

**Response 8:** Yes, wells are locked, On Site DND rep will provide keys.

**Question 9:** Are there any access constraints associated with the surface water sampling locations? Are those locations marked out in the field and if so, how? Are UTM coordinates available for those stations?

**Response 9:** All SW sampling locations are accessible, locations are marked, UTM coordinates will be provided to the successful bidder

**Question 10:** As the RFP describes a sampling round in the fall of 2016 and the weather could turn very nasty in short order, is there a provision for deferring the fall sampling until the spring? Sampling can certainly be done during inclement weather, however, if the entire site is encased in ice and snow, finding the wells and conducting field work could be problematic, especially given the site's proximity to the lake. This could also significantly limit our ability to access the surface water stations (if frozen). For those extreme conditions, it may be difficult to properly budget and/or to actually accomplish the assignment.

**Response 10:** Fall sampling cannot be deferred until the Spring.

**Question 11:** What is the expected date for awarding the contract and how soon thereafter could the site work commence (if there are any access or start-up issues to resolve first)?

**Response 11:** The Contract should be awarded within 3 days of the closing date unless there are unexpected complications.

**Question 12:** On page 17, Section 6.1.2.5 - Periodic Usage Reports, there is a highlight that says "the data must be submitted on a quarterly basis to the contracting authority", then it goes on to say that the quarterly periods are defined as follows:

- 1st quarter is April 1 to June 30
- 2nd quarter is July 1 to September 30
- 3rd quarter is October 1 to December 31
- 4th quarter is January 1 to March 31.

We note that these reporting periods do not match with the proposed monitoring periods. For example, the first monitoring round is to take place between October 1 and December 31. Can you please clarify?

**Response 12:** The data that is required for those usage reports is simply the cost and quantity of Task Authorizations to that date. If the Task Authorization has not been completed by the end of the reporting period it can be reported during the next period.

**Question 13:** Section 3.9 indicates that DNDs objective is to decommission all wells that are not needed for monitoring. We assume this means that we are to identify all that are not needed versus those that are needed. We also assume that the scope of work does not include actually decommissioning any wells as part of this investigations. Can this be clarified?

**Response 13:** The scope of this project does include decommissioning wells. DND may issue a Task Authorization to decommissioning wells. If the Contractor can't provide this service they may subcontract it, after obtaining authorization to subcontract from the DND Project Manager.

**Question 14:** We are reviewing the insurance requirements and are wondering why we should be required to have Environmental Impairment Liability Insurance. We believe this is what we used to call "Pollution Insurance". It is our understanding that this type of insurance is intended to cover firms doing actual remediation, not just those doing sampling, etc. The really big companies may carry this. This requirement could be viewed as somewhat predatory against the smaller firms that don't do remediation work. Is this absolutely necessary and if so, why?

**Response 14:** The Environmental Impairment Liability Insurance requirement has been deleted from the project please refer to ANNEX "C" in this amendment.

**Question 15:** Article 8.1.7 of the SOW states that all labs used must have CALA or the equivalent lab certification under ISO 17025. Then, in article 8.2.6 and again in 8.3.2, it states that samples must be submitted to "a laboratory accredited by the Standards Council of Canada (SCC) and CALA....

Should this not be SCC or CALA? Labs would not carry both CALA and SCC accreditation on the same facility.

**Response 15:** That is correct please refer to the amendment of SOW.

**Question 16:** Is the pre-commencement meeting included in the lot price for the sampling?

**Response 16:** Yes.

**Question 17:** Please confirm that there is dedicated sampling tubing in the wells as per the information provided at the site visit yesterday.

**Response 17:** Refer to response #3.

**Question 18:** Are any of the wells deeper than 30 ft (maximum depth for average peristaltic pump)?

**Response 18:** Refer to attachment 1 and Attachment 2.

**Question 19:** What is the average flow rate and volume of purge water in the wells?

**Response 19:** Refer to attachment 1 and Attachment 2.

**Question 20:** Typically industry standard for the sample temperatures arriving at the lab is less than 10 °C or if shipped the same day of sampling it being cooled during shipment. We can store the samples at 4 °C however it would be very difficult to have the samples arrive at the lab at 4 °C. Would you be willing to use industry standard for sample temperatures?

**Response 20:** No.

**Question 21:** Will there be any additional samples collected from offsite?

**Response 21:** No

**Question 22:** Under which was class was purge water disposed during previous monitoring events?

**Response 22:**

## **Amendments to Solicitation**

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### **2.2 SUBMISSION OF BIDS**

**Delete:**

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile will not be accepted.

### **ANNEX "B", STATEMENT OF WORK**

#### **8.0 GROUNDWATER AND SURFACE WATER SAMPLING**

##### **8.2 Groundwater**

**Delete:**

- 8.2.6 For the contaminants of concern specified in Table 8.1, groundwater samples are to be submitted to a laboratory accredited by the Standards Council of Canada (SCS) and the Canadian Association of Laboratory Accreditation (CALA) for analysis of the suite of parameters being tested.

**Insert:**

- 8.2.6 For the contaminants of concern specified in Table 8.1, groundwater samples are to be submitted to a laboratory accredited by the Standards Council of Canada (SCS) or the Canadian Association of Laboratory Accreditation (CALA) for analysis of the suite of parameters being tested.

##### **8.3 Surface Water**

**Delete:**

- 8.3.2 Surface water samples must be submitted to a laboratory accredited by the Standards Council of Canada (SCS) and the Canadian Association of Laboratory Accreditation (CALA) for analysis of the suite of parameters being tested.

**Insert:**

- 8.3.2 Surface water samples must be submitted to a laboratory accredited by the Standards Council of Canada (SCS) or the Canadian Association of Laboratory Accreditation (CALA) for analysis of the suite of parameters being tested.

---

## ANNEX "B", BASIS OF PAYMENT

**Delete Annex "B" entirely and replace with the following:**

*Text in italics will be deleted from the resulting contract.*

### **Pricing Periods:**

Year 1 date of award to March 31 2018

Year 2 April 1, 2018 to March 31 2019

All pricing is in Canadian currency and does not include HST or GST (which must be shown as a separate item on invoices). *The estimated usages are for evaluation purposes only and do not commit Canada to use more than the actual quantities required.*

### **Pricing Basis "A",**

#### **Pricing Basis "A" Collection of Water Samples**

The pricing is an all-inclusive price for all aspects of collection of water samples as specified in Annex "A". This includes but is not limited to: travel expenses, transportation of samples to laboratory, sampling equipment, rental or purchase of associated equipment, direct labour, supervision, overhead and profit.

1) Year 1 lot price for collection of 62 ground water samples \$ \_\_\_\_\_ / 62 samples.

Estimated usage: 3 collections of 62 samples each.

2) Year 1 unit price for collection of 1 ground water sample \$ \_\_\_\_\_ / sample.

Estimated usage: 1 sample.

3) Year 2 lot price for collection of 62 ground water samples \$ \_\_\_\_\_ / 62 samples.

Estimated usage: 1 collection of 62 samples.

4) Year 2 unit price for collection of 1 ground water sample \$ \_\_\_\_\_ / sample.

Estimated usage 2 samples.

5) Year 1 lot price for collection of 23 surface water samples \$ \_\_\_\_\_ / 23 samples.

Estimated usage: 3 collections of 23 samples each.

6) Year 1 unit price for collection of 1 surface water sample \$ \_\_\_\_\_ / sample.

Estimated usage: 2 samples.

7) Year 2 lot price for collection of 23 surface water samples \$ \_\_\_\_\_ / 23 samples.

Estimated usage: 1 collection of 23 samples each.

8) Year 1 unit price for collection of 1 surface water sample \$ \_\_\_\_\_ / sample.

Estimated usage: 1 sample.

**Pricing Basis “B”, Analysis of Water**

The pricing is an all-inclusive price for all aspects of water analysis as specified in Annex “A”. The pricing for water analysis is based on a standard turnaround time. Urgent turnaround times will be an additional negotiated surcharge and must be authorized by the Project Authority through a Task Authorization.

1. Lot Price for all tests as required in Annex “A” on each ground water sample
  - a) Year 1 \$ \_\_\_\_\_/sample. Estimated Usage: 188 samples
  - b) Year 2 \$ \_\_\_\_\_/sample. Estimated Usage: 64 samples
2. Lot Price for all tests as required in Annex “A” on each surface water sample
  - a) Year 1 \$ \_\_\_\_\_/sample. Estimated Usage: 71 samples
  - b) Year 2 \$ \_\_\_\_\_/sample. Estimated Usage: 24 samples

**Pricing Basis “C”, Reports and Meeting Minutes**

The pricing is an all-inclusive price for all aspects of providing a final report or meeting minutes document as specified in Annex “A”.

Year 1 Lot price \$ \_\_\_\_\_/final report. Estimated usage: 3 reports.

Year 2 Lot price \$ \_\_\_\_\_/final report. Estimated usage: 1 reports

Year 1 Lot price \$ \_\_\_\_\_/meeting minutes document.

Estimated usage: 2 meeting minutes documents.

Year 2 Lot price \$ \_\_\_\_\_/meeting minutes document.

Estimated usage: 2 meeting minutes documents.

---

### **Pricing Basis "D", Additional Consulting Services**

These services must be authorized by the Project Authority on a DND 626 Task Authorization Form. These services are for work not covered by pricing in any other pricing basis.

#### **Disbursements**

Any requirements and costs for subcontractors, materials, supplies, or rental of non-standard equipment must be identified in the signed Task Authorization Form and the claims for payment.

**Rental of Non-Standard Equipment:** must be at actual cost. Rental rate of commercial equipment which is custom made and does not have an industry standard rental rate must be negotiated by Contract Authority before task authorization is approved.

**Materials and supplies:** at actual cost to Contractor with no mark-up or overhead for Contractor.

**Daily field consumables:** Prior to its signing, the contractor can provide with the task authorization a price list for the materials and supplies used on site each day. If the Department of National Defence Project Manager accepts the costs the Contractor does not have to provide an itemized list or receipts for those items when they are used on-site. The Contractor must provide the receipts to the Department of National Defence Project Manager if requested.

**Travel and living:** The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the National Joint Council Travel Directive (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php>) and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel and living expenses must have prior authorization of the DND Project Authority prior to any travel. All payments are subject to government audit.

**Vehicles:** The contractor is entitled to mileage for their company owned/leased vehicles while travelling and on-site. The contractor may not charge a rental fee for company owned/leased vehicles. The contractor may charge for the rental fee and the fuel costs for vehicles it has rented but may not charge a mileage fee for those vehicles.

Item	Service	Estimated Yearly Usage	Year 1 hourly rate	Year 2 hourly rate
1	Project Manager	125		
2	Drafting Technician	180		
3	Environmental Field Technician	640		
4	Senior Engineer	235		
5	Junior Engineer	1305		
6	Administrative Assistant	45		
7	Aboriginal Field Support Personnel	120		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EN438-167006/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EN438-16-7006

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
KIN-6-46118

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN519  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "C", INSURANCE REQUIREMENTS**

**Delete entirely:**

### **3. Environmental Impairment Liability Insurance**